

CHICKEN HEART

SENTENCE

OSHIMA KAMOME

TRANSLATOR

IPI, LIA

CL / TS

Jo

QR

IND

RAW PROVIDER

ANONYM

MORE

MINTWOOD.TOP

**MINTWOOD
SCANS**





Chicken
heart
serenade

大島 かもめ
OSHIMA KAMOME

チキンハートセレナーデ

DISP COMICS 08
NO.344
Because I'd like to be loved
I'd like to love

chapter one

— 第 1 話 —



Chicken
heart
serenade

to like to love
to like to love



IT STINKS.

HA?

Fluoride

COUGH

YOU CAN
DO WHATEVER
YOU WANT IF I'M
NOT HERE. BUT
PLEASE STOP
AFTER YOU'RE
DONE.

SMOKING
IS ALLOWED
HERE.

IF YOU
HATE IT YOU
CAN MOVE
AWAY.

SHUT UP.

COUGH

COUGH

HAVING
A SMOKE
AFTER SEX
IS KINDA
...

it feels good,
you know.

DON'T
WANNA.

WHY
SHOULD I?

...GOING
BACK?

Tsss...





IN TERMS
OF A RELATIONSHIP,
YOU COULD CALL US
FUCK BUDDIES.

SINCE 3
MONTHS AGO,
WE'VE ALWAYS BEEN
MEETING LIKE THIS,
TWICE A WEEK.

HE IS
AROUND 27
OR 28 YEARS
OLD.



THOUGH WE NEVER
PROMISED TO KEEP
ON MEETING IN THE
FIRST PLACE.

IT'S BEEN 3 MONTHS
SINCE THEN AND WE
CONTINUE TO MEET
EACH OTHER.

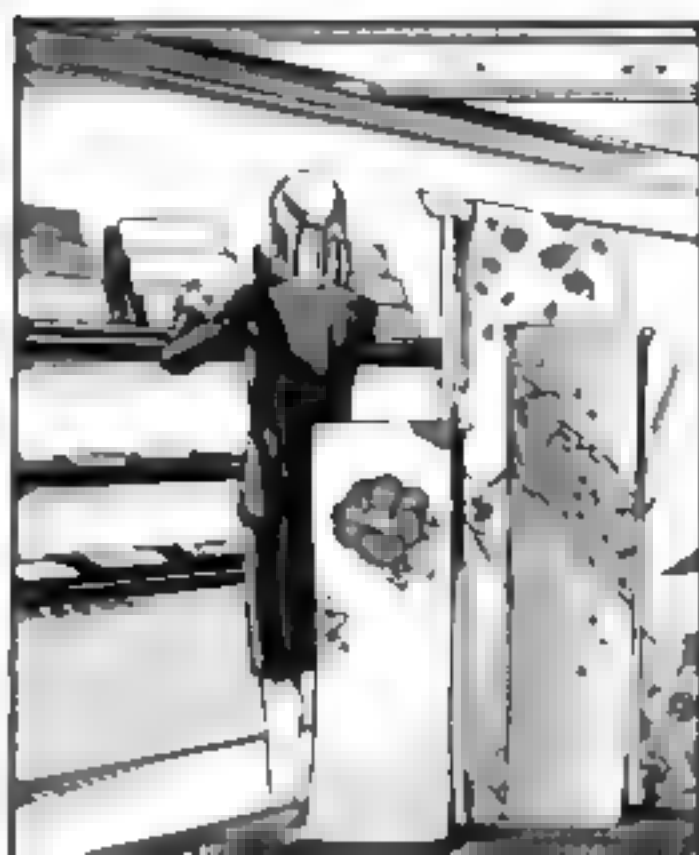
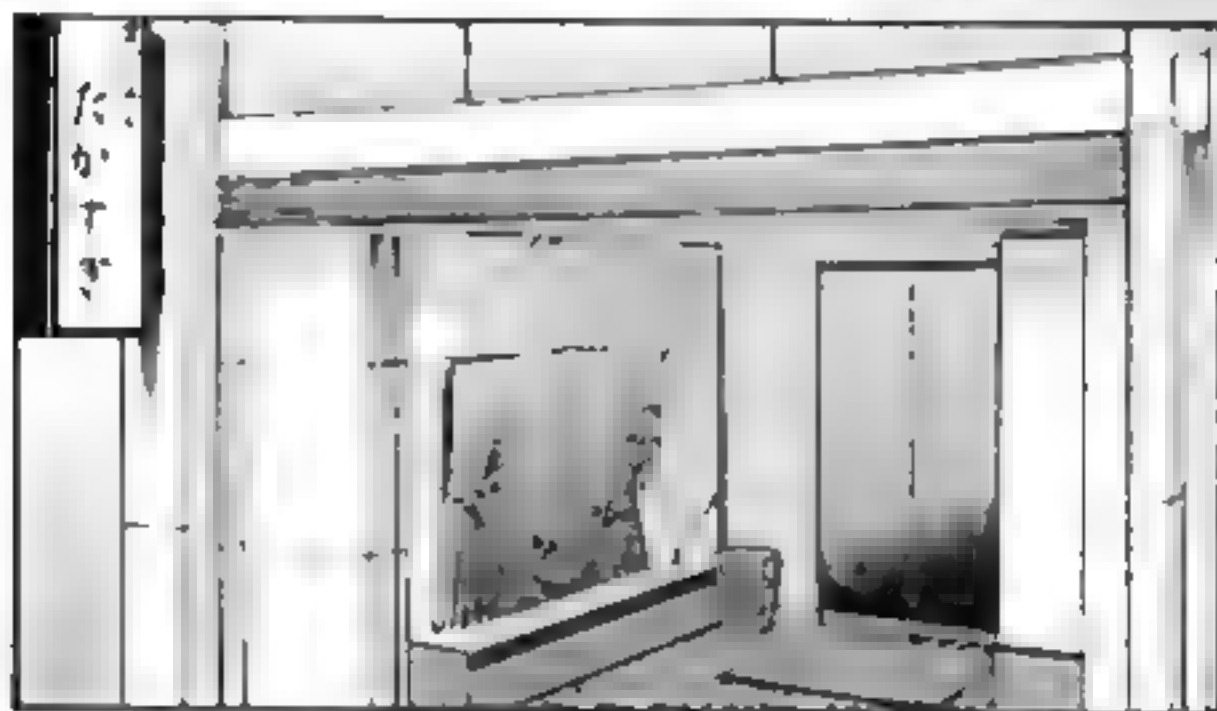
LIGH

HOTEL

AH, I'M
TOO
LAZY
TO GO
BACK
HOME...

BUT I
HAVEN'T
PREPARED
ANYTHING
FOR
WORK

IT
MUST
FEEL GOOD
TO SLEEP
AT THIS
TIME...





SORRY,
CAN YOU
COME
HERE?

ALRIGHT!



KURAMASHI,
GREET THEM
TOO, OKAY.



AND TODAY
YOUNG LADY
IS ALSO
COMING



GOKURA-
KUIN-SAN IS
ALREADY
HERE.

OH
REALLY?



WELCOME
MR. GOKU-
KUN

AH,
HERE
IT IS!

AH...
OUR LOYAL
CLIENT.

THANK
YOU FOR—



...HIROMICHI...?



MATSUNE
HIROMICHI

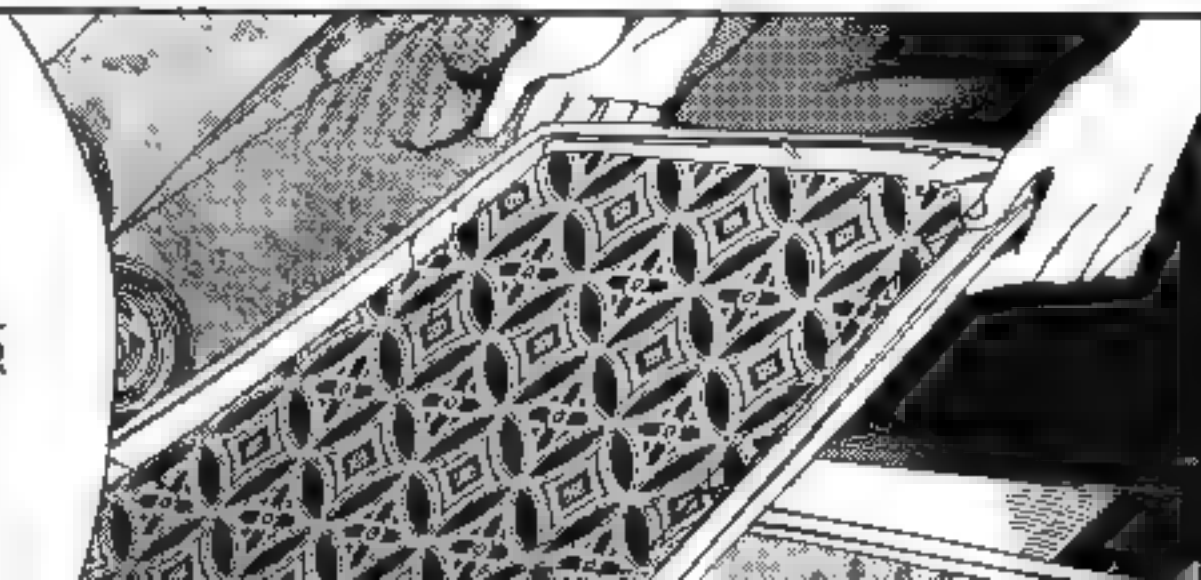
THIS IS
THE COMPANY
OWNER'S
ASSISTANT,

NO WAY...
IMPOSSIBLE, IT'S
NOT LIKE THEY
LOOK SIMILAR,
RIGHT?

THIS TURNS
OUT TO BE AN
UNEXPECTED
MEETING AT
WORK...

OUT OF ALL
THE PEOPLE IN TOKYO,
IT'S SOMEONE WHO I
ONLY KNOW HIS NAME
AND EMAIL.

IT'S OBI FOR
YOUNG LADY, THE MODEL
MIGHT BE A BIT OLD FOR
YOUR AGE, WILL
IT SUITABLE...





*Homongi: A semi formal Kimono



**CHANGES
DRASTICALLY**



HIS CHARACTER



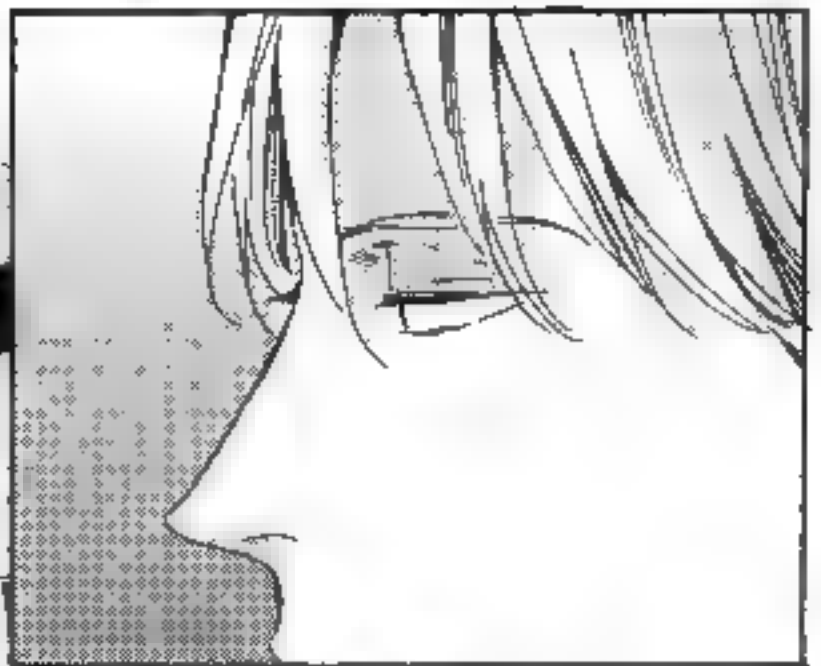


PERFECT

SORRY,
I'M JUST
A DRIVER
TODAY.
HA.



.....
WEIRDO
BASTARD.



LIKE,
DRASTICALLY
CHANGE.

IT'S BECAUSE
YOU'RE SO
DIFFERENT.



SUCH A
CAPITALISTIC
DOG.

YOU LOOK
LIKE A HANDSOME
AND COOL GUY,

WHO LOVES
TO SEDUCE HIS
BOSS'S WIFE AND
DAUGHTERS.



ON THE
CONTRARY,



YOU'RE
INTERESTING.



BY THE WAY,



WHAT KIND
OF PERSON I
BECOME AT WORK
ISN'T YOUR
BUSINESS.



WELL,
ABOUT THAT

SO...
YOU THINK
I'M HANDSOME
AND COOL,
HUH?





AH



THOSE TWO
WERE THE
PRESIDENT'S
WIFE AND
DAUGHTER



ONLY
FOR ME.

DO YOU
USUALLY HAVE
TO TAKE CARE
OF HIS FAMILY
TOO?

TO
HANDLE
THINGS
LIKE
THAT.

I WAS
GOING TO
REPAIR HIS
CAR, BUT THEN
THEY JOINED
ME BOTHER-
SOME, I
KNOW





IF I DID
BAD THINGS
AGAIN, THEY
WILL FORCE
ME TO GET
MARRIED



THEY TOLD
ME THAT GAYS
CAN GET
CURED.

MY WHOLE
FAMILY WAS
PANICKED.



..DO YOU
SLEEP WITH
WOMEN
TOO?



HOW
DID IT
FEEL?

YOU'RE
LYING,
RIGHT?
WHOOA—

HAVE SEX,
WELL ...
YES.

A
COUPLE
TIMES.

HONESTLY
SPEAKING,





I FEEL
RELIEVED.

EVERY TIME
I SLEEP WITH
WOMEN,



BECAUSE
IN LOVE, GENDER
ISN'T REALLY
IMPORTANT

SLEEPING WITH
MEN OR WOMEN,
I WON'T SAY THAT
IT'S A WEIRD
THING





To be continued

CHICKEN HEART

SENACE

OSHIMA KAMOME

TRANSLATOR

IRI

CL/TS

JO/GLAZE

PR

SOYA

MORE

MINTWOOD.TOP

MINTWOOD
SCANS



chapter two



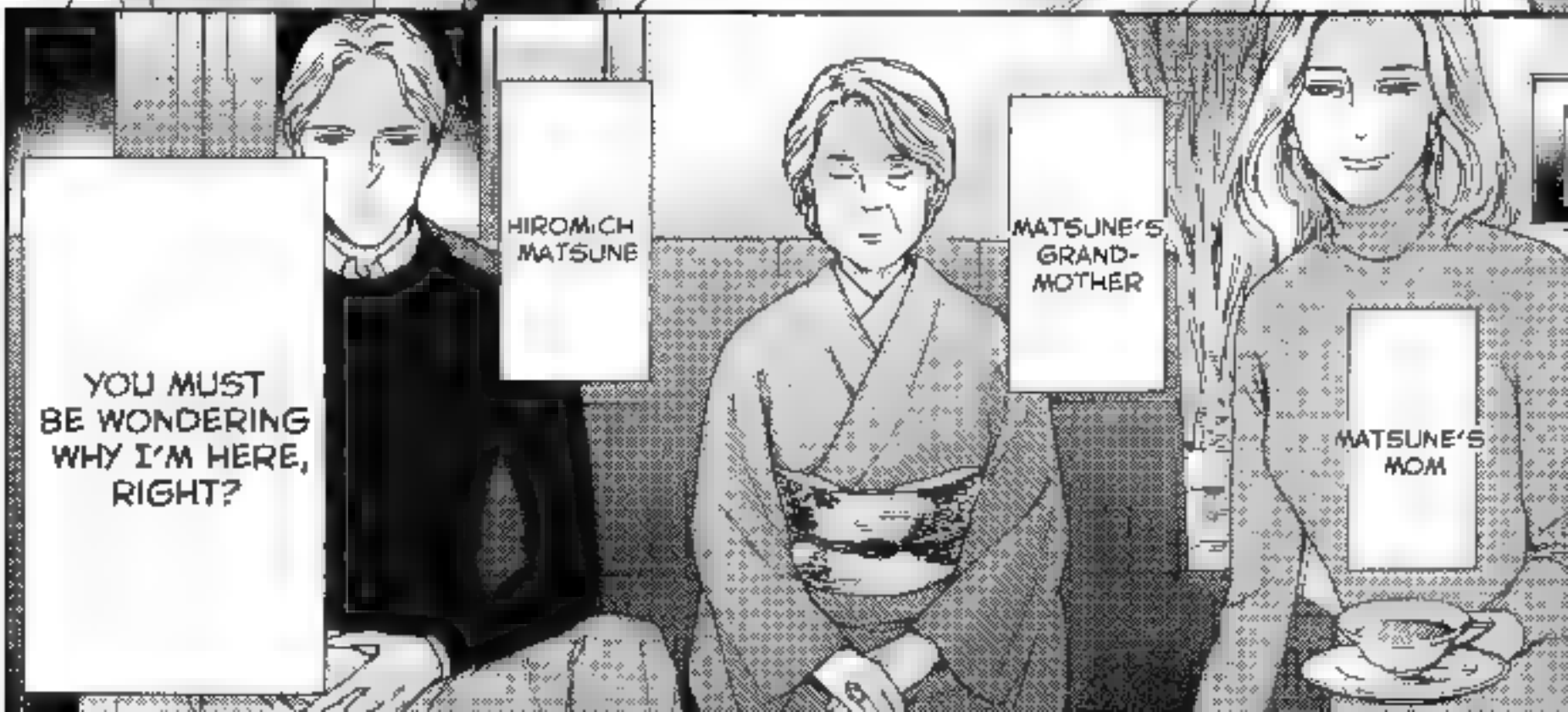


EXCUSE ME
KURAHASHI-
SAN.

SORRY IF
I SUDDENLY
DISTURBED
YOU.

IT'S FINE,
IT'S FINE!

松 根
MATSUNE

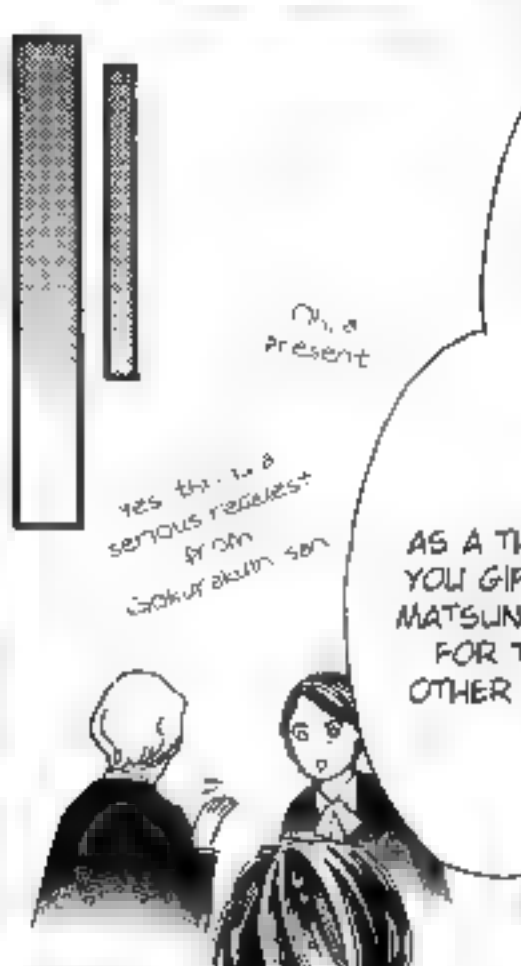


YOU MUST
BE WONDERING
WHY I'M HERE,
RIGHT?

HIROMICH
MATSUNE

MATSUNE'S
GRAND-
MOTHER

MATSUNE'S
MOM









SEEMS
TOUGH



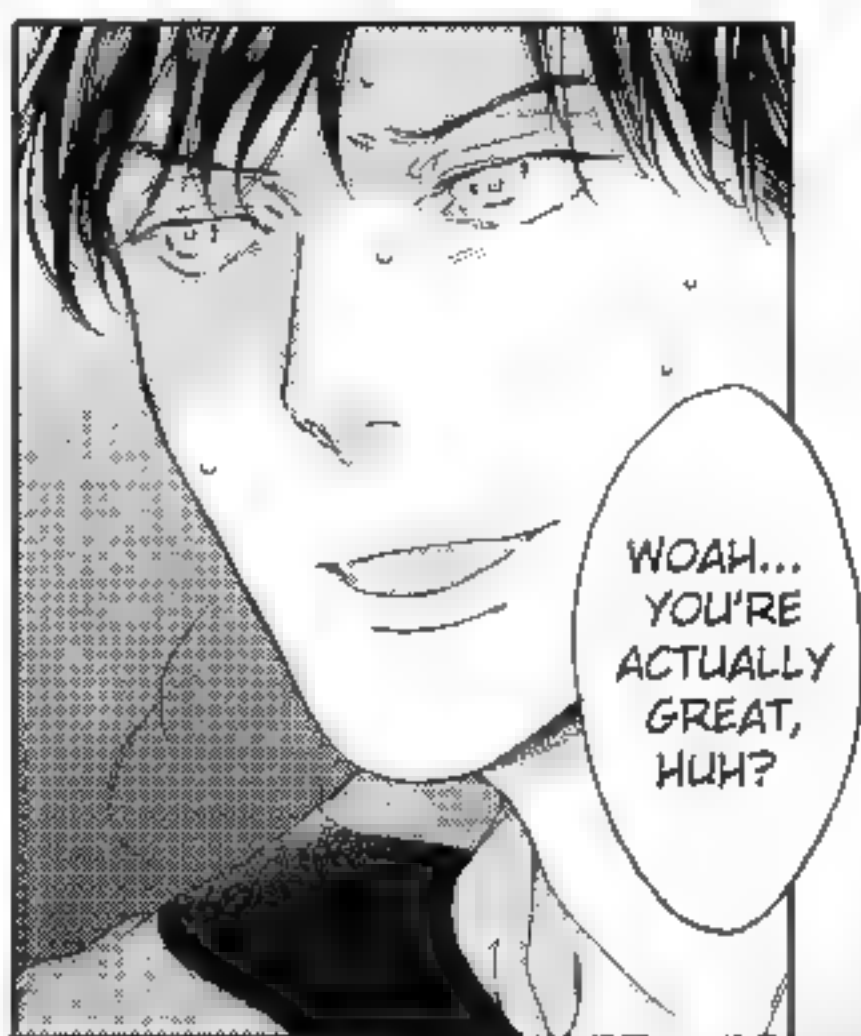
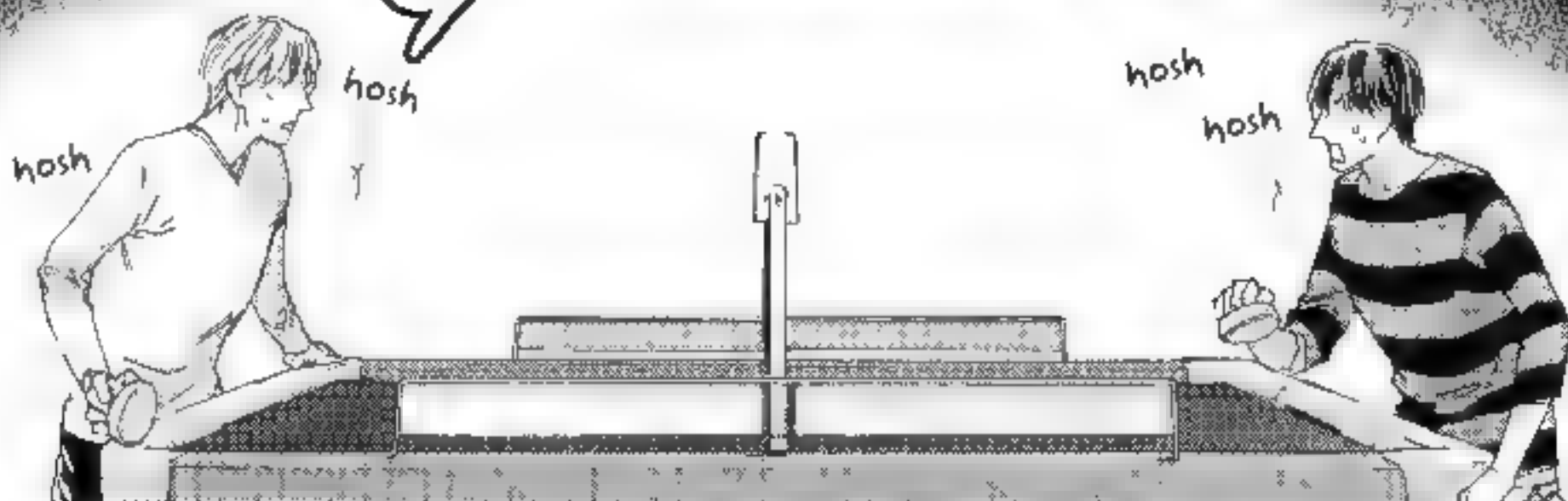
TODAY, WHY
DID YOU
SUDDENLY

AH...
I'M FULL.

...ASK TO
HAVE DINNER
TOGETHER?



CLANG SUPER AIR HOCKEY CLANG





NEVER!

IF YOU LOSE
THEN THE
GAME WILL
STOP!

IF WE CONTINUE
LIKE THIS,
OUR MATCH
WILL NEVER END!



You're
cheating!
Let's
play
again!

Et



HUH?

AH.
THAT'S
YOUR
GRANDMA!

plop!



Drop



IT'S YOUR
FAULT,
YOU DIDN'T
WANT TO
STOP.

I'M
TIRED ..

AND
YOU
CHEATED.

VERY
TIRED.



IT'S CALLED
STRATEGY...

BZZZ



AH...
YES.



A
CALL?

IT'S
YOURS,
RIGHT?

BZZZ





I'LL WAIT.



HM?

THE PERSON
WHO JUST
CALLED .

YOUR
BROTHER?

AH.

SORT OF.



UH ..

CLOSE .

HM
HOW TO
PUT IT

KINDA...?



YOU GUYS
SEEMS
CLOSE.



LIKE
YU-NI'S
DOG...

I THOUGHT
YOU WERE AN
INDEPENDENT
MAN.

TURNS
OUT, YOU'RE
SPOILED BY
YOUR
BROTHER.

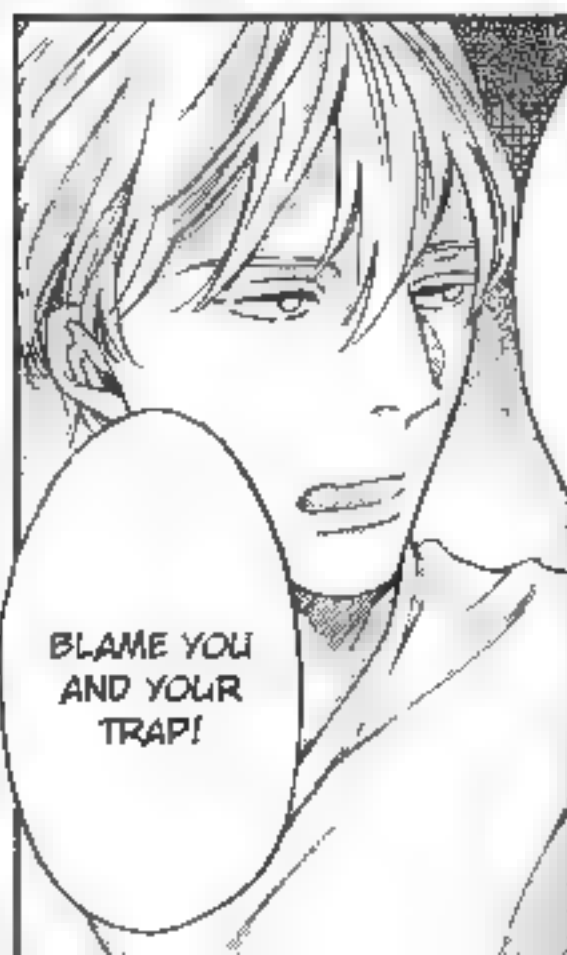


OH
OBVIOUSLY.

YOU HAVE A
GRUDGE
OR WHAT?



whistle
whistle



BLAME YOU
AND YOUR
TRAP!



IT TURNS
OUT THAT
YOU ARE A
SPITEFUL
PERSON.





SINCE THAT
DAY, OUR MEETING
POINT CHANGED.
AT FIRST,
IT WAS A HOTEL.
NOW WE MEET IN
A STATION.

DINNER, WATCHING
MOVIES,
OR HAVING REVENGE
AT SOME GAME
STATIONS BEFORE
GOING TO A HOTEL.

WE EVEN PLAY
UNTIL LATE
AT NIGHT.

DING
DING





T/N: An expensive premium quality sake in Japan







T/N: H romichi, 'lie' about his own name, just telling Yuu all his family name.



OF COURSE
NOT.

BUT
MATSUNE-
SAN MAY BE
BOTHERED.

WHAT? NO!
DON'T GO HOME.
JOIN US FOR
A DRINK!

WELL THEN,
I'LL COME IN
ANOTHER
TIME.



RIGHT?!



...YES.

OF
COURSE.



... YUU-NII,
IT'S THE BIG
MONTH RIGHT?









HAHA



OF COURSE
NOT.



HA



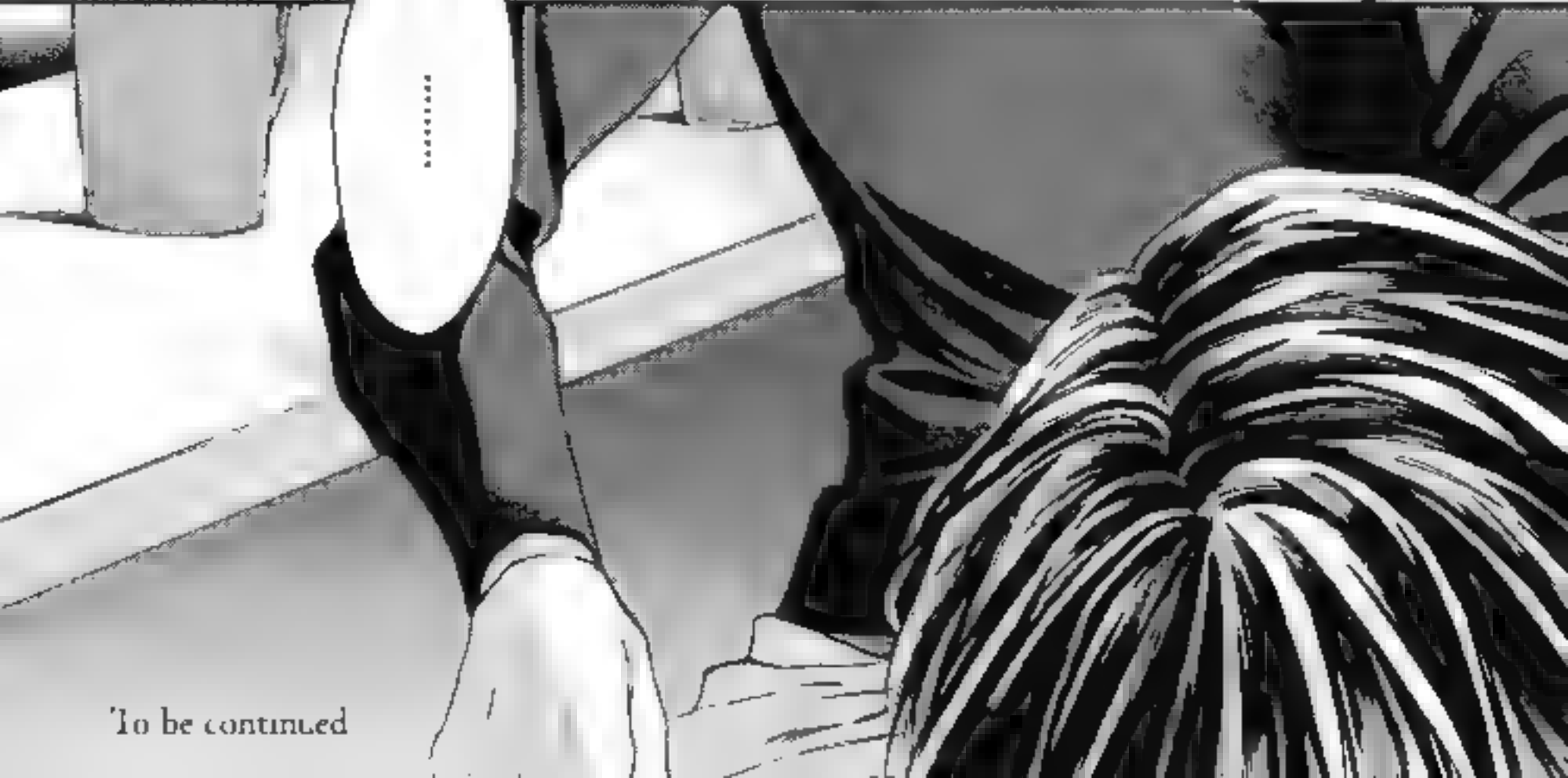
I USED TO
THINK .



THAT THE
ONE HE
LOVED THE
MOST WAS ME.



.....



To be continued

chapter three

第 3 話





平成
ここに
作品と
コンク
あなたは作品は子供イラスト

THEY ALWAYS
GIVE THEIR
ATTENTION
TO YUU-NII.

金賞

倉橋 祐斗 殿

表彰状

CERTIFICATE OF ACHIEVEMENT, GOLD
(FIRST PLACE), KURAHASHI YUUTO.



EVER SINCE
HE WAS
YOUNG,
YUU-NII HAS
ALWAYS
BEEN AN
OUTSTAND-
ING KID.



AND HE
ALWAYS
GETS THE RECOMMEN-
DATION TO
BECOME
THE CLASS
MONITOR.

YUU-NII'S
ACHIEVEMENTS
WERE ALWAYS
EXCELLENT,
EVEN IN A
SPORT FESTIVAL
HE ALWAYS
BECOMES THE
ANCHOR FOR
THE RELAY
TEAM.

MOM AND
DAD ALWAYS
THINK HE IS
THE ONLY
SUITABLE
PERSON
THAT COULD
INHERIT THE
KIMONO
SHOP IN OUR
HOMETOWN.

MY
PARENTS'
PRIDE.

HAYATO.





CAN YOU
SHOW ME
THE DRAWING
YOU MADE?



CONG-
RATULA-
TIONS!

I HEARD
YOU GET
A PRIZE?



O-O-KAY.



WHEN I
WAS IN
JUNIOR
HIGH
SCHOOL,



YUU-NII IS
THE ONLY
ONE WHO
SHOWS ME
AFFECTION.



HAYATO!



I STOLE A
BOTTLE OF
WATER AT
A CONVE-
NIENCE
STORE



MY
OLDER
BROTHER

TURNE D
OUT THE
ONE
WHO
CAME
TO PICK
ME UP
WAS.



THINGS
HAPPEN

DO NOT
BE LATE
ABOUT



I AM
SURE





BUT, WHEN
THEY TOLD
ME THAT
THEY WERE
HAVING A
BABY,

I WAS
VERY SUR-
PRISED AND
SHOCKED



WHEN I
HEARD THAT
YUJI-NII WAS
GOING TO GET
MARRIED, I
DIDN'T FEEL
ANYTHING.



IT MADE
ME REALIZE
THAT YUJI-NII
WAS GOING TO
START HIS LIFE
WITH HIS OWN
FAMILY.



AND I WON'T
BE THERE



BUT NOW,
I'M EATING
TOGETHER FROM
THE SAME POT
WITH STRANGER
AT TAKASUGI.

I MIGHT
HELPING
YUU-NII OUT
IF I GO
BACK
HOME.



I'LL GET
MORE
ANXIOUS
IF I COME
BACK
HOME.

ISN'T
IT I'M EVEN
MORE LONELY
NOW, THAN
BEFORE?



IT FELT
LIKE I
WAS BEING
CASTED
OUT.

I DON'T
WANT TO
THINK
ABOUT
THIS,
BUT...



AM I
DISGUSTING?

HAHAHA



...I
REALLY
CAN'T
BELIEVE
IT.



WHAT DO
YOU WANT ME
TO SAY?



SAY
SOMETHING
NICE.

...UM,





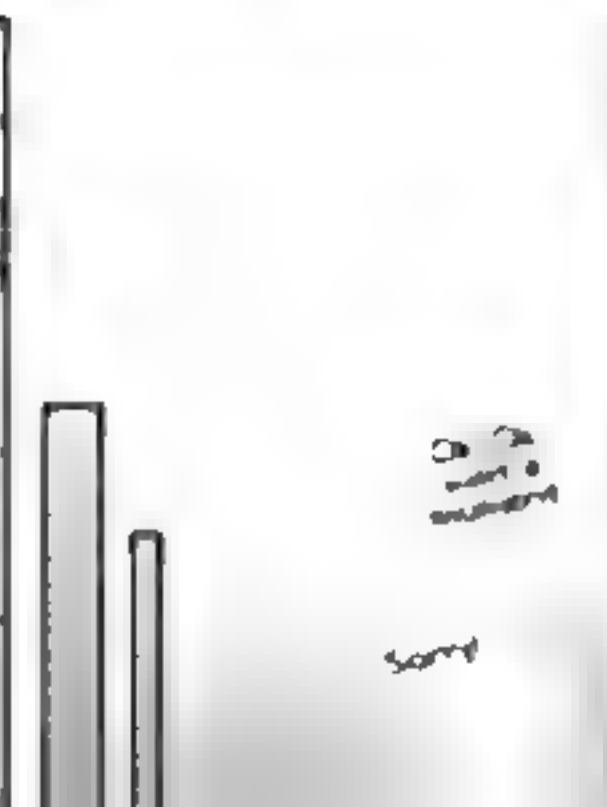


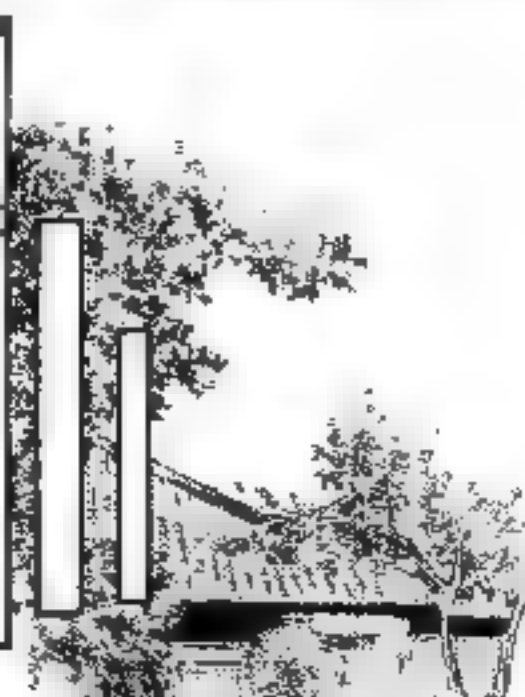
I CAN'T
THINK OF
ANYTHING
NICE TO
SAY.

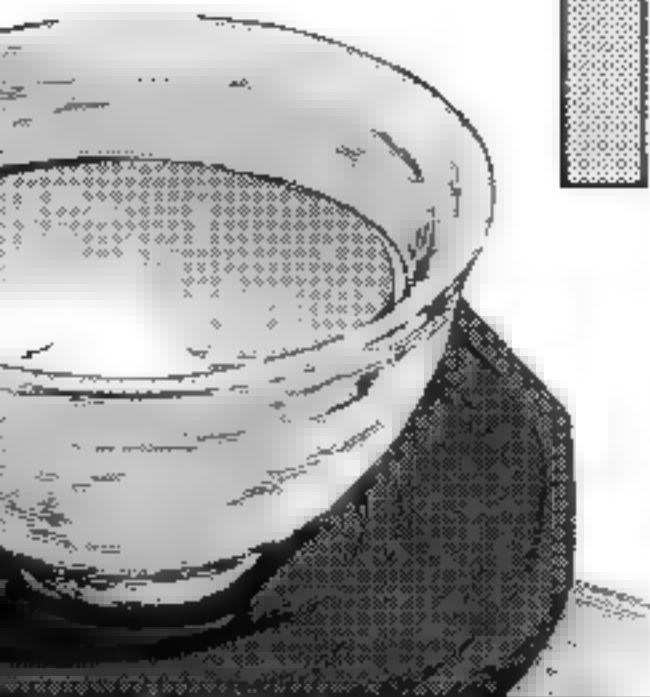


...IS
THAT SO.













EH? I-I
THINK
SO

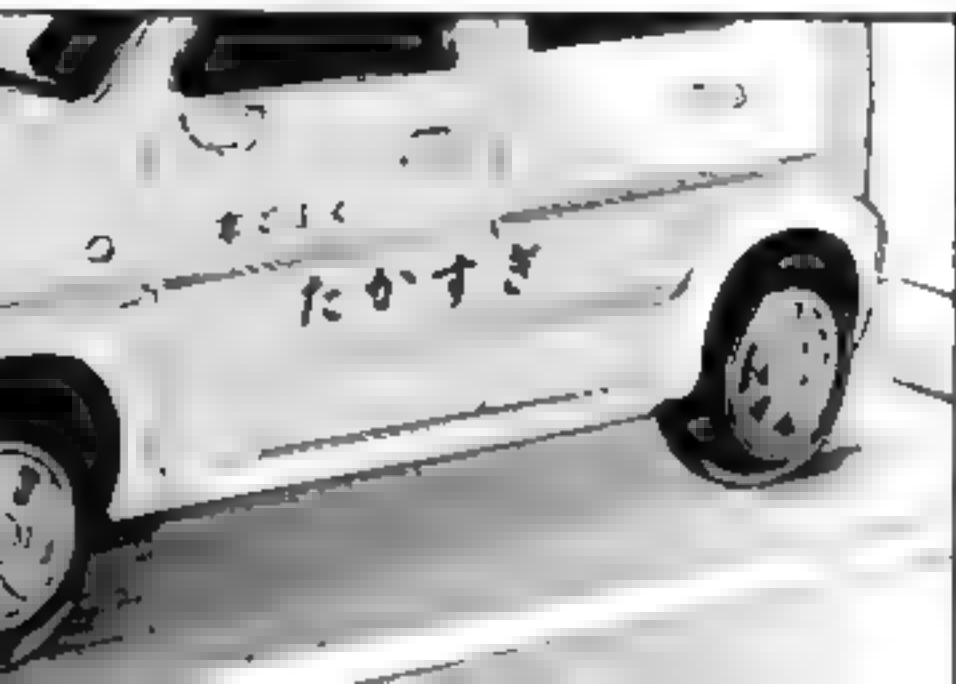
WHEN I THINK
ABOUT MY
DAUGHTER, I
WANT THEIR
RELATIONSHIP
TO STEP
FURTHER.

MOM!

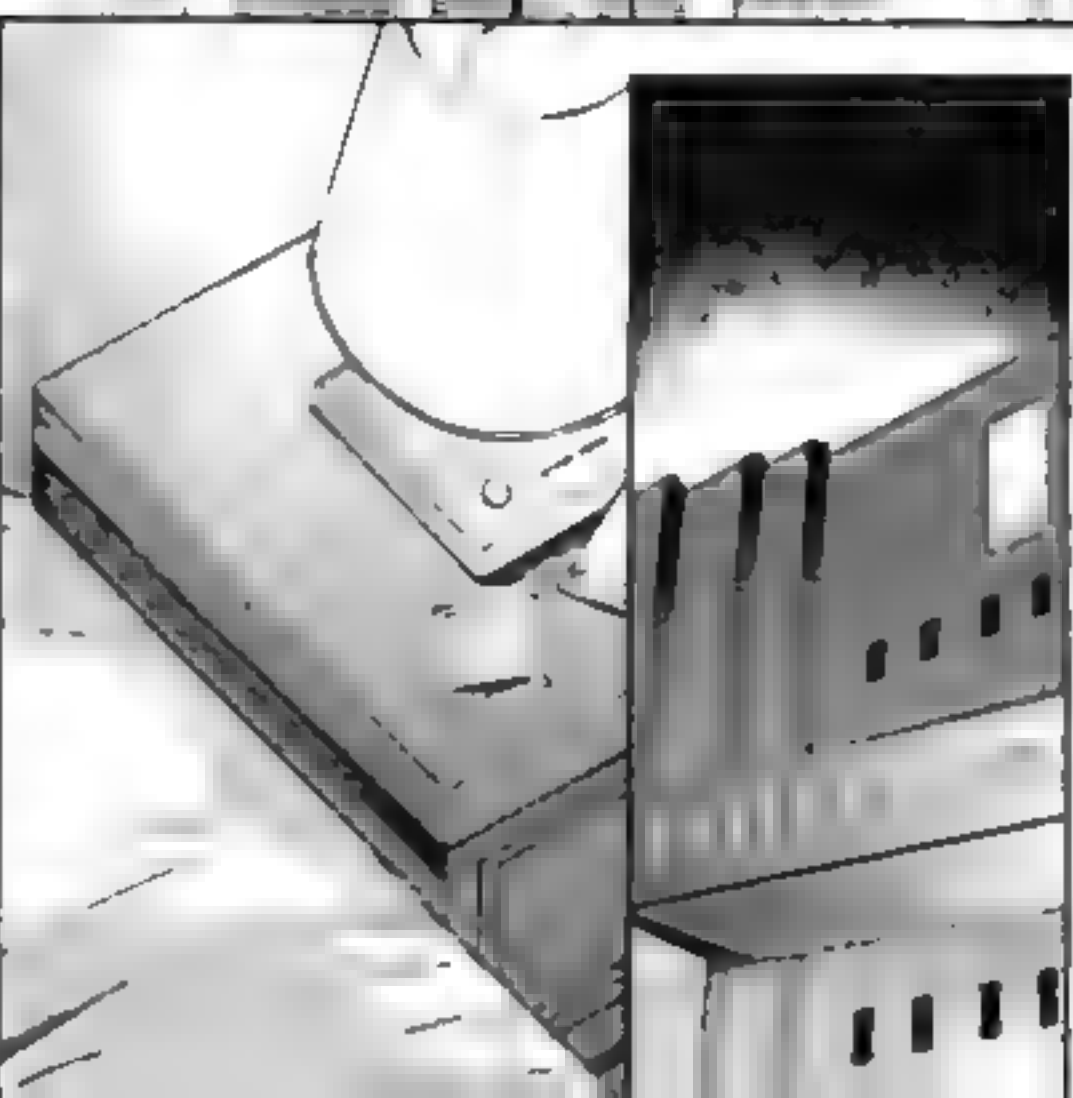


YOU'RE GOING
TO A CONCERT
TOGETHER?

I SEE, SO
YOU'RE IN A
GOOD RELA-
TIONSHIP.



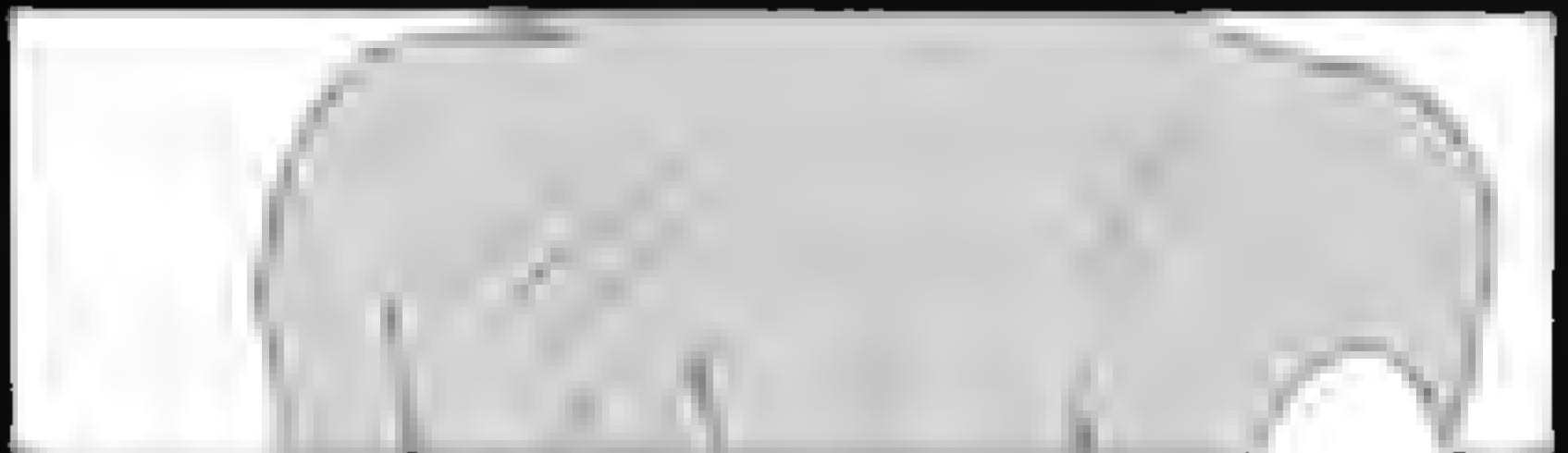
I'LL TAKE MY
LEAVE.













HEY.

SHOULD WE





A black and white manga-style illustration of a man with dark, messy hair lying in bed. He is propped up on his left arm, reading a newspaper. The newspaper has some text and a small illustration of a bag. The background shows a window with a view of a city skyline.

FOR THE
FIRST
TIME IN
AGES,

I DON'T
KNOW WHAT
TO DO ON
SATURDAY
NIGHT.

*...SHOULD WE STOP
SEEING EACH OTHER
FROM NOW ON?

A black and white manga-style illustration of a woman with dark hair, looking down with a sad or thoughtful expression. She is wearing a dark jacket. The background is dark and indistinct.

PROBABLY
BECAUSE I'VE
BEEN SEEING
HIM FOR A
LONG TIME.







I REALLY DON'T
WANT TO GET
HURT



IT'S HARD TO
BE RIGHT NEXT
TO YOU

AND WATCH YOU
HAVE YOUR OWN
FAMILY



EVEN IF IT'S A FAKE
MARRIAGE, IF YOU
TWO LIVE TOGETHER
FOR A LONG TIME,
DON'T YOU THINK THE
FEELING WILL BLOS-
SOM SOMEHOW?



BUT, IT'S
TO LEAVE
BEFORE ALL
OF THAT
HAPPENS

TO BE HONEST,
OUR RELATIONSHIP
TO THE NEXT





GOOD LUCK
WITH YOUR
MARRIAGE.



HAA...





I LIKE HIS
EXPRES-
SION.

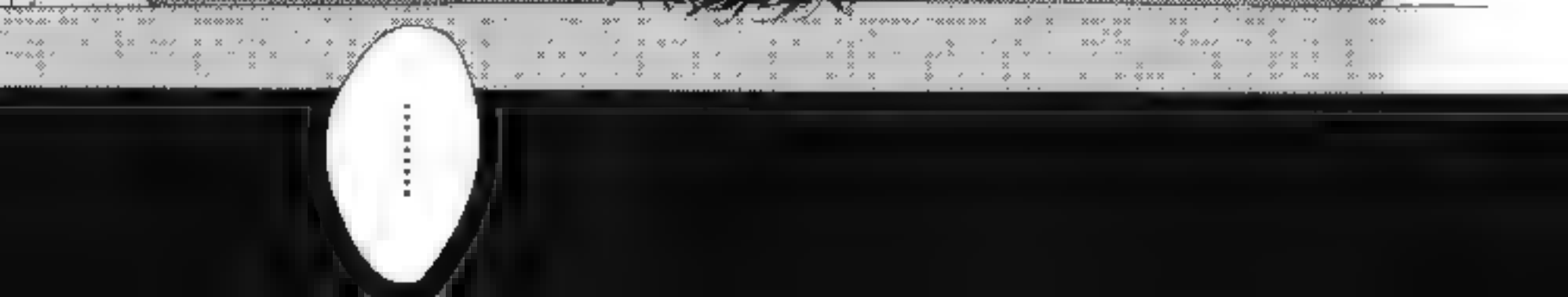


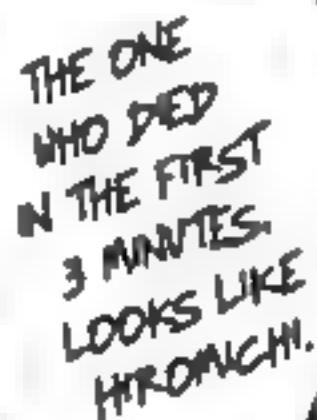
A
COLLECTION
OF HAPPY
MEMORIES.

IT WAS

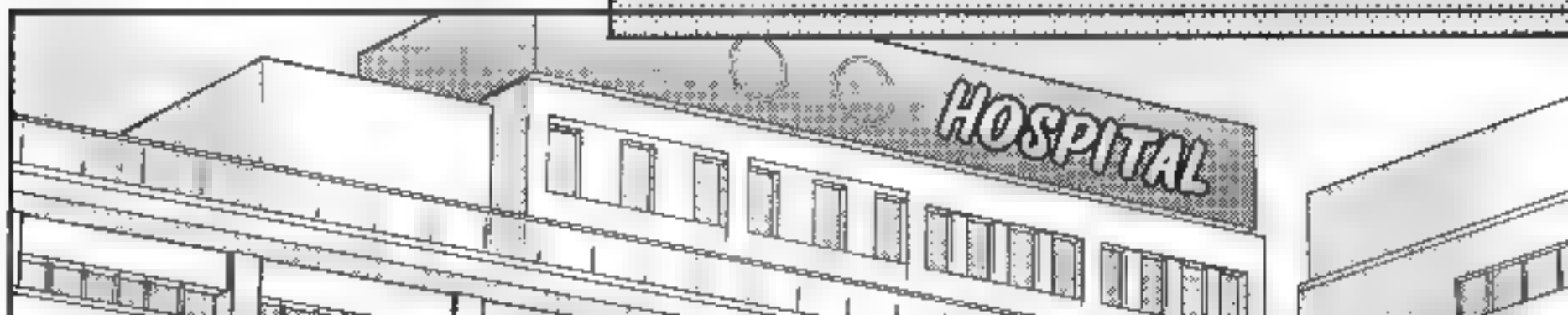


WILL I BE
ABLE TO
ALWAYS LIVE
LIKE THIS?















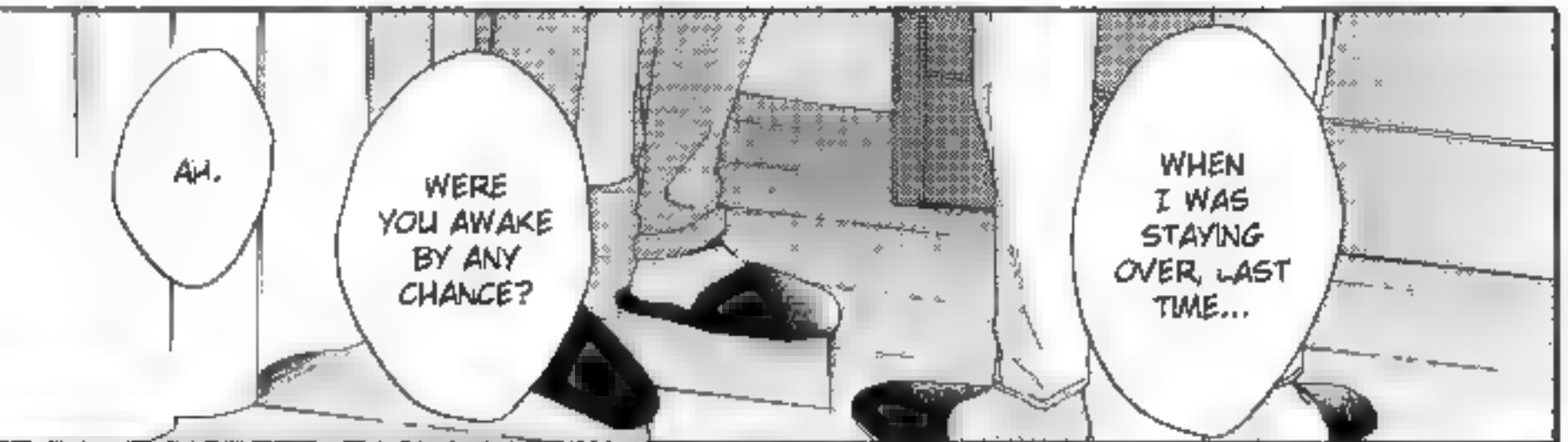
HOW DID
YOU KNOW?



AH.

WERE
YOU AWAKE
BY ANY
CHANCE?

WHEN
I WAS
STAYING
OVER, LAST
TIME...



I TRIED
MY BEST TO
PRETEND I
WASN'T
AWAKE.

EVEN THOUGH
I TURNED MY
BACK, I COULD
TELL BY THE
ATMOSPHERE.



WE BROKE
UP.

...I SEE.

THAT'S
TOO BAD,

AREN'T YOU
SHOCKED THAT
YOUR LITTLE
BROTHER IS
GAY?

OR
RATHER,
FIRST,

ARE
YOU FOR
REAL?

DO YOU
REALLY
THINK SO?

WHAT A
SURPRISE!

I WAS
SURPRISED.



YOU WOULDN'T TALK
ABOUT YOURSELF THAT
MUCH, DO YOU?



THAT'S WHY
MATSUNE ALWAYS
SAYS THAT HE WILL
ALWAYS BE BY
YOUR SIDE.

I WOULD BE
VERY HAPPY IF
YOU FIND YOUR-
SELF A PARTNER
WHO WOULD
LOVE YOU.

I CAN'T
STAY BY YOUR
SIDE ANYMORE.

BECAUSE,



I GOT
MARRIED...

I'M SORRY.



BUILT A FAMILY
AND HAVE MY OWN
CHILD.



I ALSO DON'T
UNDERSTAND EVERY
TIME, WHEN YOU FEEL
LONELY.



JUST FOR TODAY,
CAN YOU COME OVER
AND SAY THAT YOU
WANT TO SEE YOUR
NECE'S FACE...?



IF IT'S NOT
POSSIBLE TO
SAY THAT...

ENOUGH, STOP!

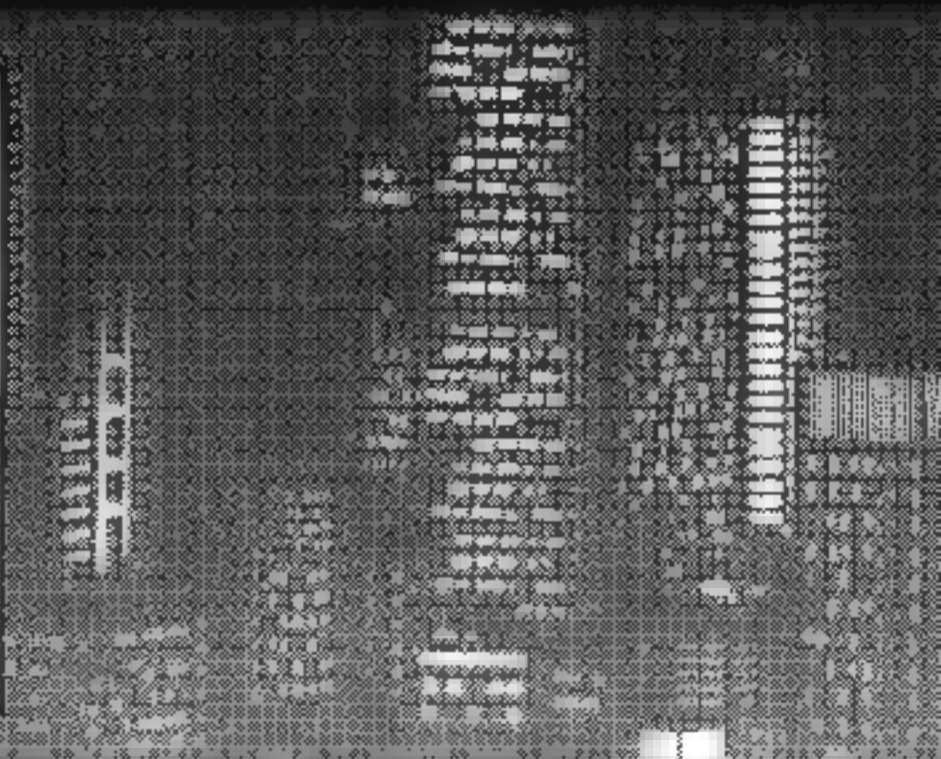
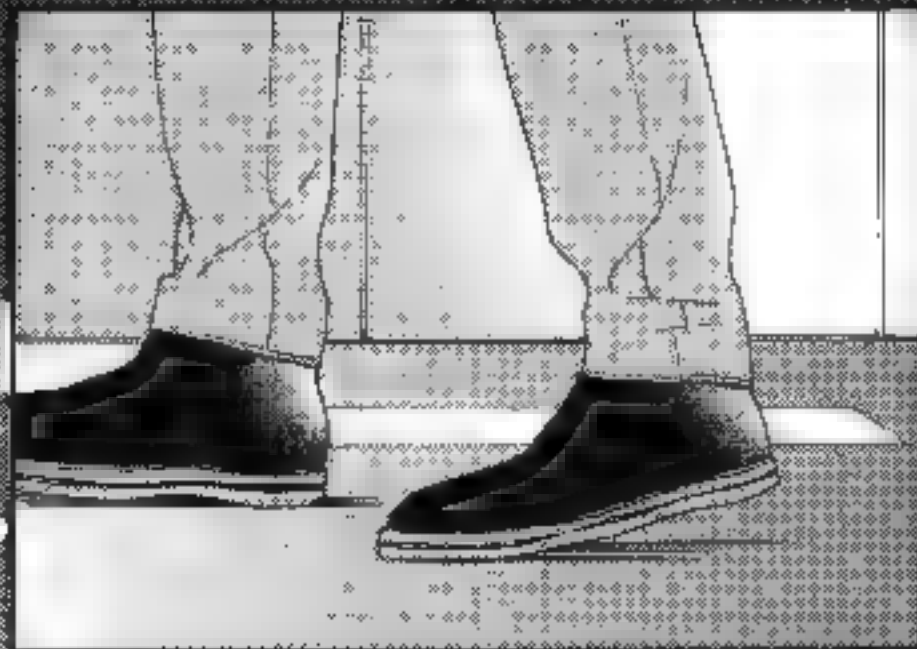


DON'T TALK
LIKE THAT.



YOU DON'T
HAVE TO,

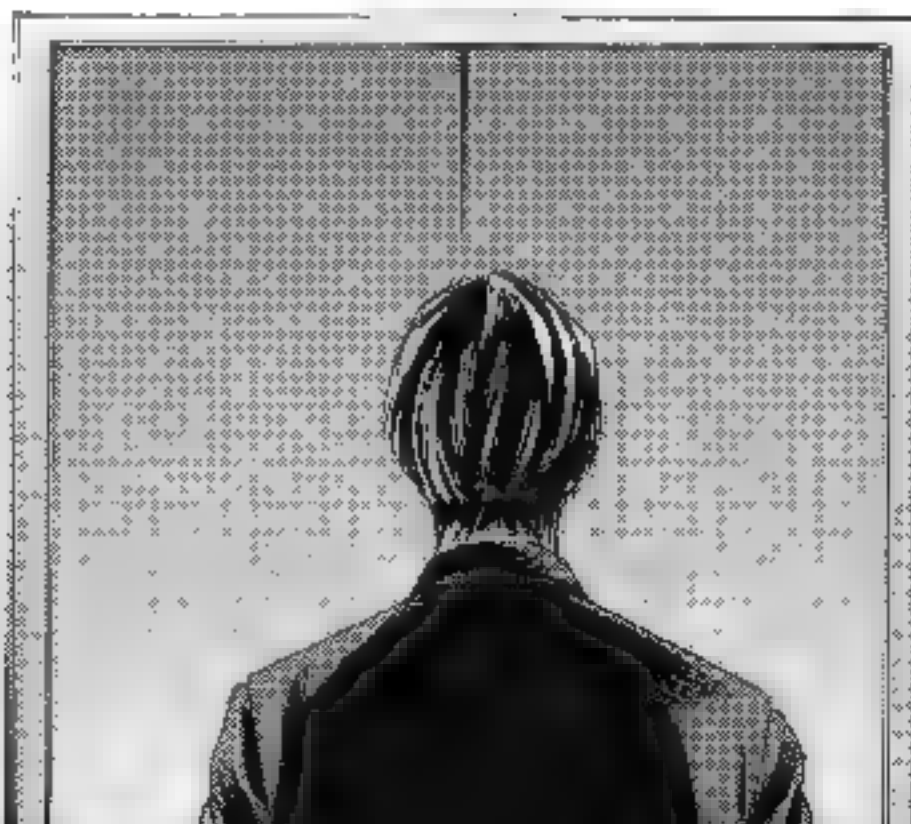
ASK FOR
FORGIVENESS
FROM ME LIKE
THAT.



I WANT TO BE LOVED.



I WANT TO BE LOVED, BY WHOEVER.



THEREFORE...







YOU CAN'T JUST
CHANGE YOUR
EMAIL ADDRESS
AS YOU PLEASE.



I THOUGHT
IT'D BE A
WASTE OF
TIME WAITING
FOR YOU.



I'M NOT
GONNA MARRY...



chapter five

— 第 5 話 —



I CAME TOO EARLY.

I'M SORRY
TO MAKE YOU
WAIT.

THAT'S
FINE.



SURE.

HOW ABOUT WE
WAIT HERE?

WE STILL HAVE
TIME UNTIL THE
CONCERT
STARTS.



IT LOOKS
GOOD ON
YOU.

THAT
KIMONO...



I WANT YOU
TO SEE IT.



THANK YOU.

I CHOSE
THIS WITH
HATSUNE-SAN.
THAT'S WHY



ARE YOU
OKAY?





YES, IT'S AN
OLD CAFE...

THEN LET'S
CHANGE PLACE.

NO, IT'S
ALRIGHT!



I'M SORRY,
I'M A LITTLE
BIT SENSITIVE
WITH SMOKE.



AH—

IT'S THE
CIGARETTE'S
SMOKE..



Although
don't know
when the
concert will
start.

IT'S JUST A
SHORT WHILE,
SO I'M OKAY.



HERE IS FINE.

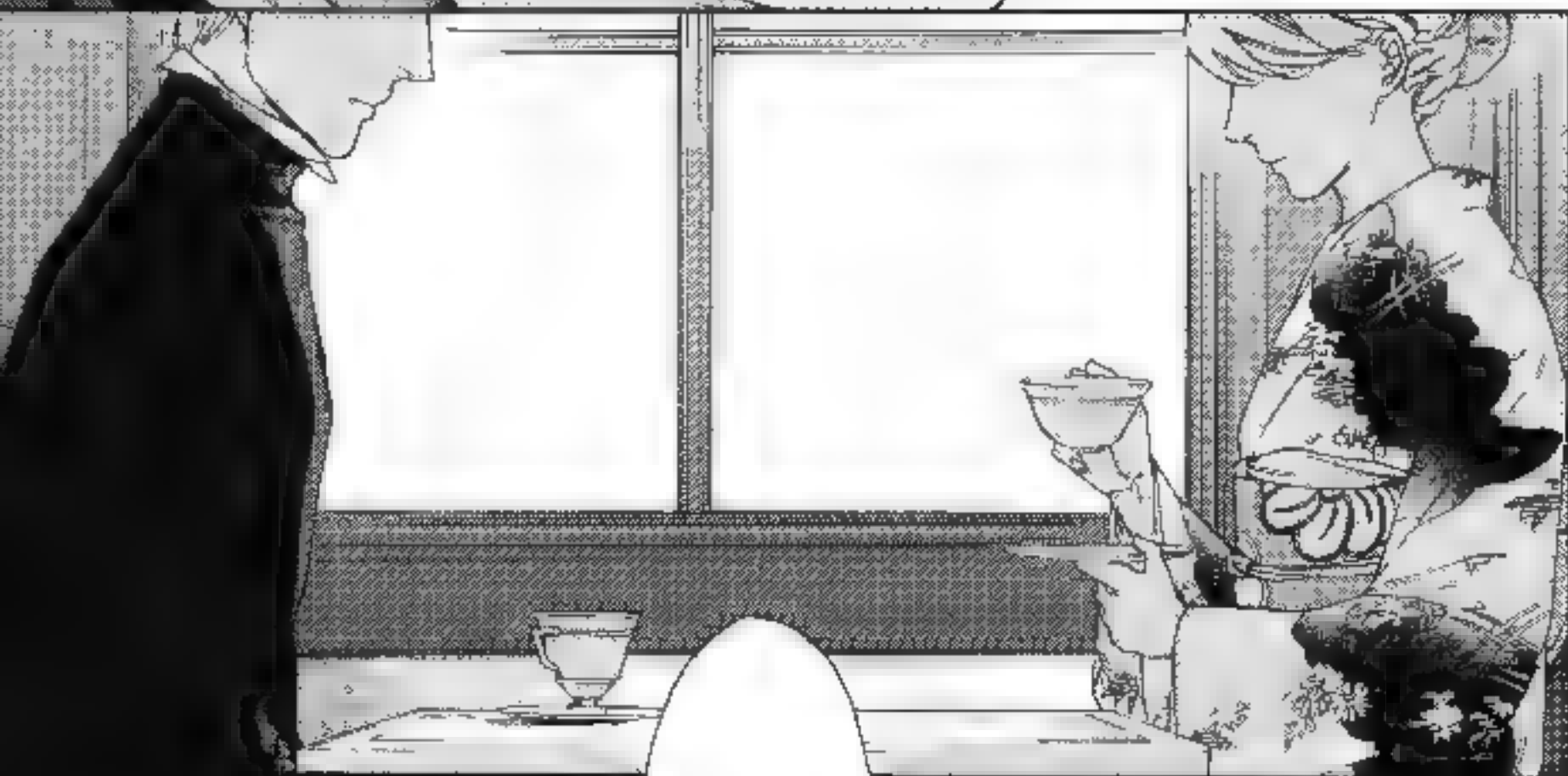


I'M GLAD
MATSUNE-SAN
DOESN'T SMOKE.



BUT...

YOU'RE
BAD WITH
CIGARETTE'S
SMOKE.



YOLIKO-SAN.



I'M
SORRY.



YES?



PLEASE, CONSIDER
THIS MEETING AS OUR
LAST MEETING.



I THINK,
YOUKO-SAN
REALIZES IT
TOO.



EH?



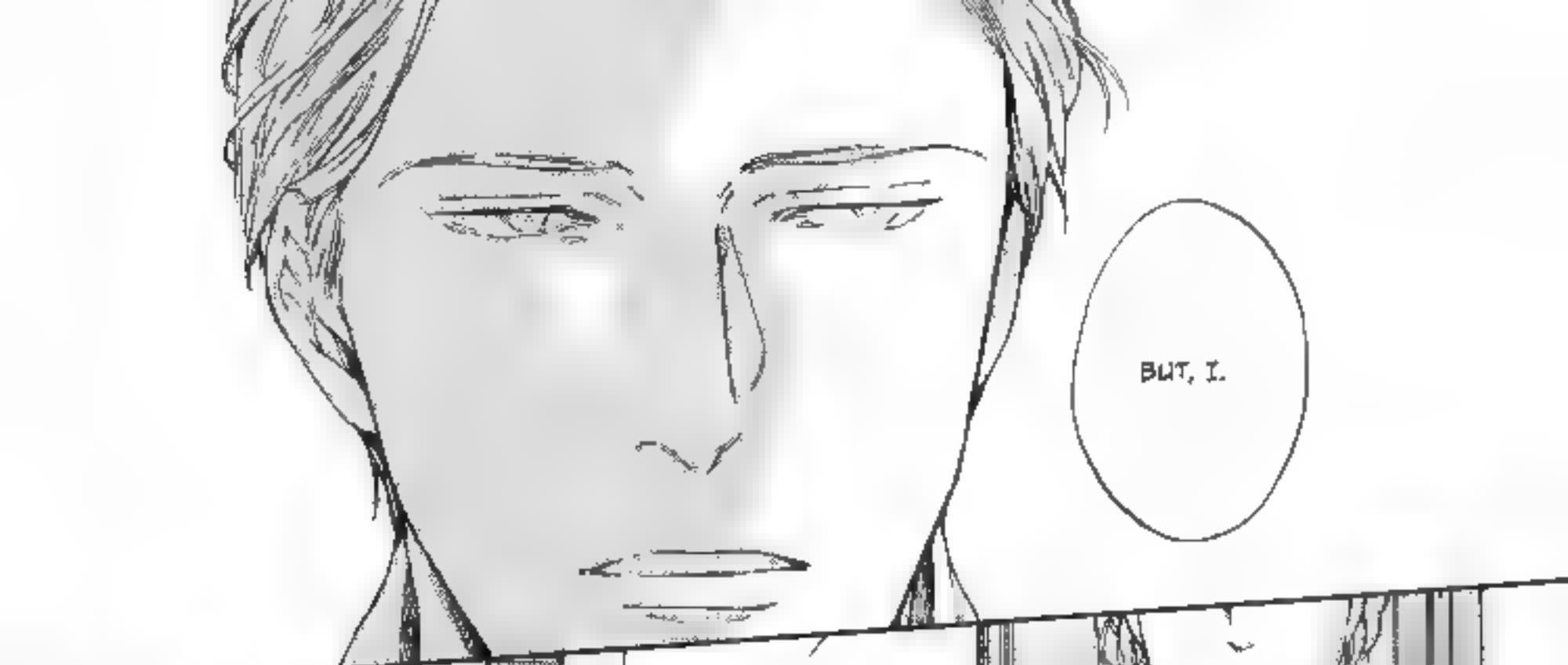
BUT..



THEY PUT SO
MUCH HOPE ON
OUR FUTURE.



OUR PARENTS...
ALSO OUR
GRANDMOTHERS,



BUT, I.



FOR ME,
YOU ARE A
WONDERFUL
WOMAN.

THERE-
FORE-

MATSUNE-
SAN,



BUT I WANT..

THE DATE THAT
OUR PARENTS
EXPECTED TO
GO WELL.



ACTUALLY,
I HAVE SOMEONE
ELSE THAT I LIKE
TOO.

I'M SORRY,



I'M SORRY TO
TELL YOU ABOUT
THIS, MATSUNE-
SAN.



IT'S LONELY
TO LISTEN BY
MYSELF.

BUT, CAN YOU
STAY WITH ME UNTIL
THE END OF TODAY'S
CONCERT?



OF COURSE.

.YES.





WHEN I WAS IN
THE UNIVERSITY,
FROM MY TIME
ON THE FACULTY
OF LAW UNTIL
THE FACULTY
OF ECONOMY,



THE TIMES
WHEN I WAS
FOUND OUT
AS A GAY
WERE LIKE
THAT TOO.



MY REAL
WISH...



ALWAYS ENDS
UP HURTING
SOMEONE ELSE.



I TURNED HER
DOWN AND CAME
HERE RIGHT
AWAY.









I WAS
SURPRISED,
YOU KNOW

I'M SORRY

I AVOIDED
YOU.

YOU CAME
HERE ALL OF
THE SUDDEN

AND THAT

ABOUT
YOU TURNING
DOWN YOUR
MARRIAGE



WHY ARE YOU
SURPRISED?

WHY

I WANT



I WANT TO BE
WITH YOU.

FOREVER.



MAYATO

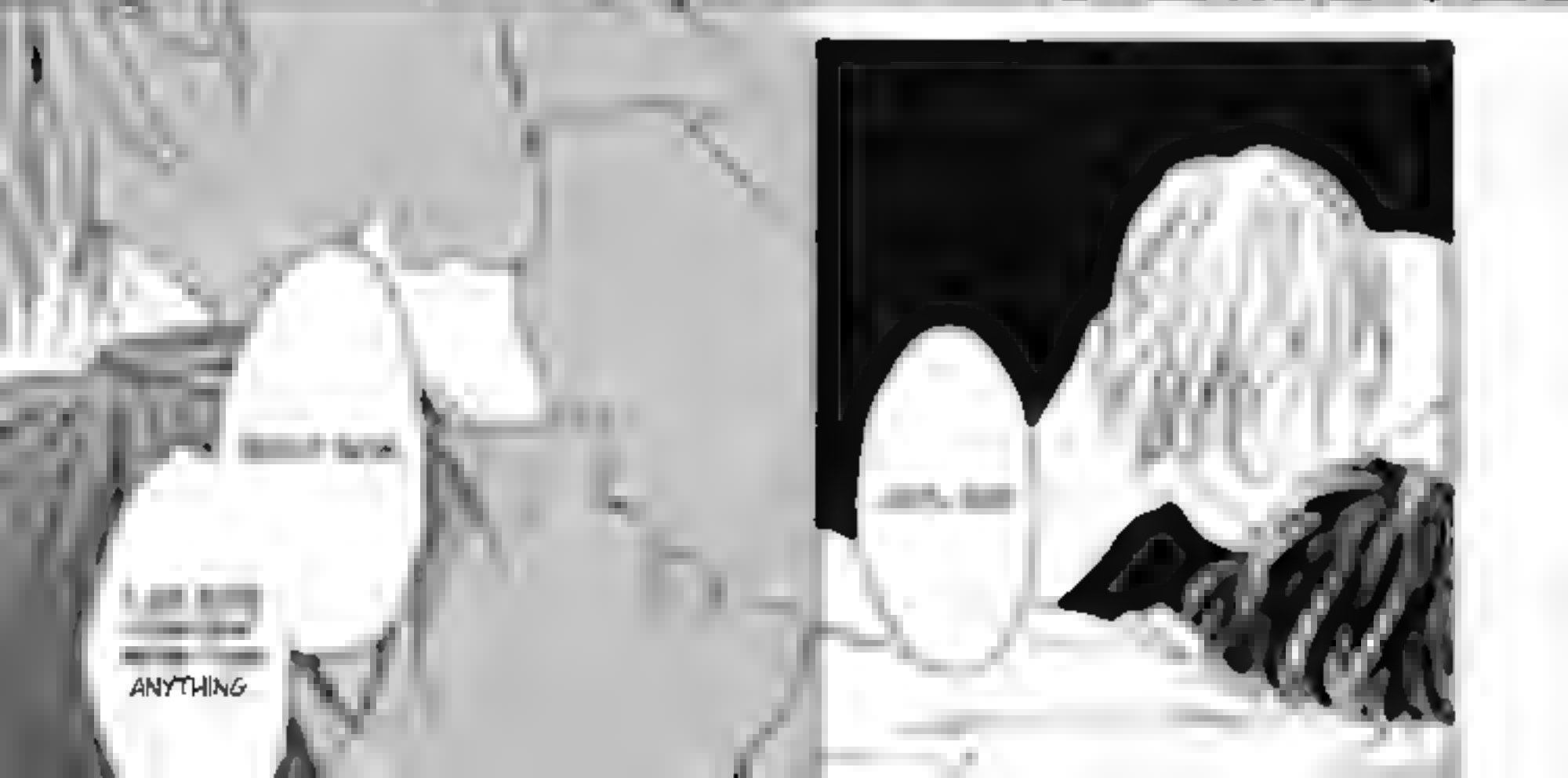




GOING TO
STAY BY
MY SIDE
FOREVER?







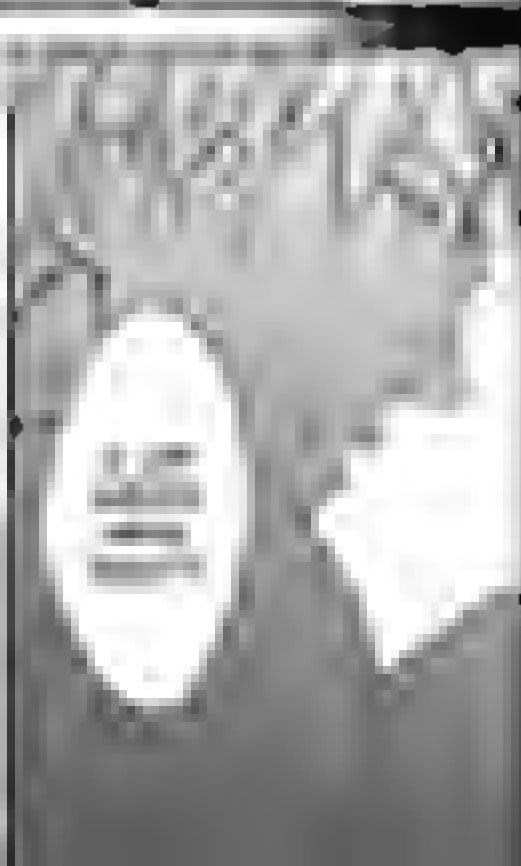




I THINK I
NEED TO BUY
AN ASHTRAY.



I HATE IT
WHEN THE
NEIGHBOR
COMPLAINED
ABOUT THE
SMOKE ENTER-
ING THEIR
ROOM







last chapter

== 最終話 ==

Chicken
heart
serenade





YEAH, RIGHT.

AREN'T YOU
GONNA LEAVE
BEFORE NOON?



OH



OKAY...

.. THEN LET'S
HAVE OUR
BREAKFAST.



HIROMICHI.



WE'RE
RUNNING
OUT OF
MILK.

I'LL GO
BUY IT





I'VE BEEN
STAYING AT
HAYATO'S
PLACE

HOLD

FOR ALMOST
3 MONTHS.



...HIROMICHI?!





IF YOU
KILL THEM,
I'LL DIE
TOO.

WHY WOULD
YOU DIE???



WHY DID YOU
THROW AN
ASTRAY TO
YOUR OWN
GRANDSON. .

SHITTY OLD
HAG



EVEN BACK
THEN WHEN I
TOOK UNIVERSITY
ENTRANCE EXAM,
SHE REALLY
CONTROLLED
ME.

THE REASON
WHY I ENTERED
LAW MAJOR
WAS BECAUSE
OF HER DREAM.

I DEFIED HER,
THAT'S WHY I
ENTERED
ECONOMICS.



...SHE'S
REALLY A
SHITTY OLD
HAG.



...I
WONDER
WHY?

OF COURSE,
SHE GOT
PNEUMONIA
AND WAS
HOSPITALIZED.

SHE SAID SHE
WENT TO THE
TEMPLE AND
PRAYED FOR MY
SUCCESS.

BUT
ON THE
DAY
OF MY
EXAM,

EVERYONE
TRIED TO
STOPPED HER,
TO NO AVAIL

THERE WAS
A HUGE
BLIZZARD.

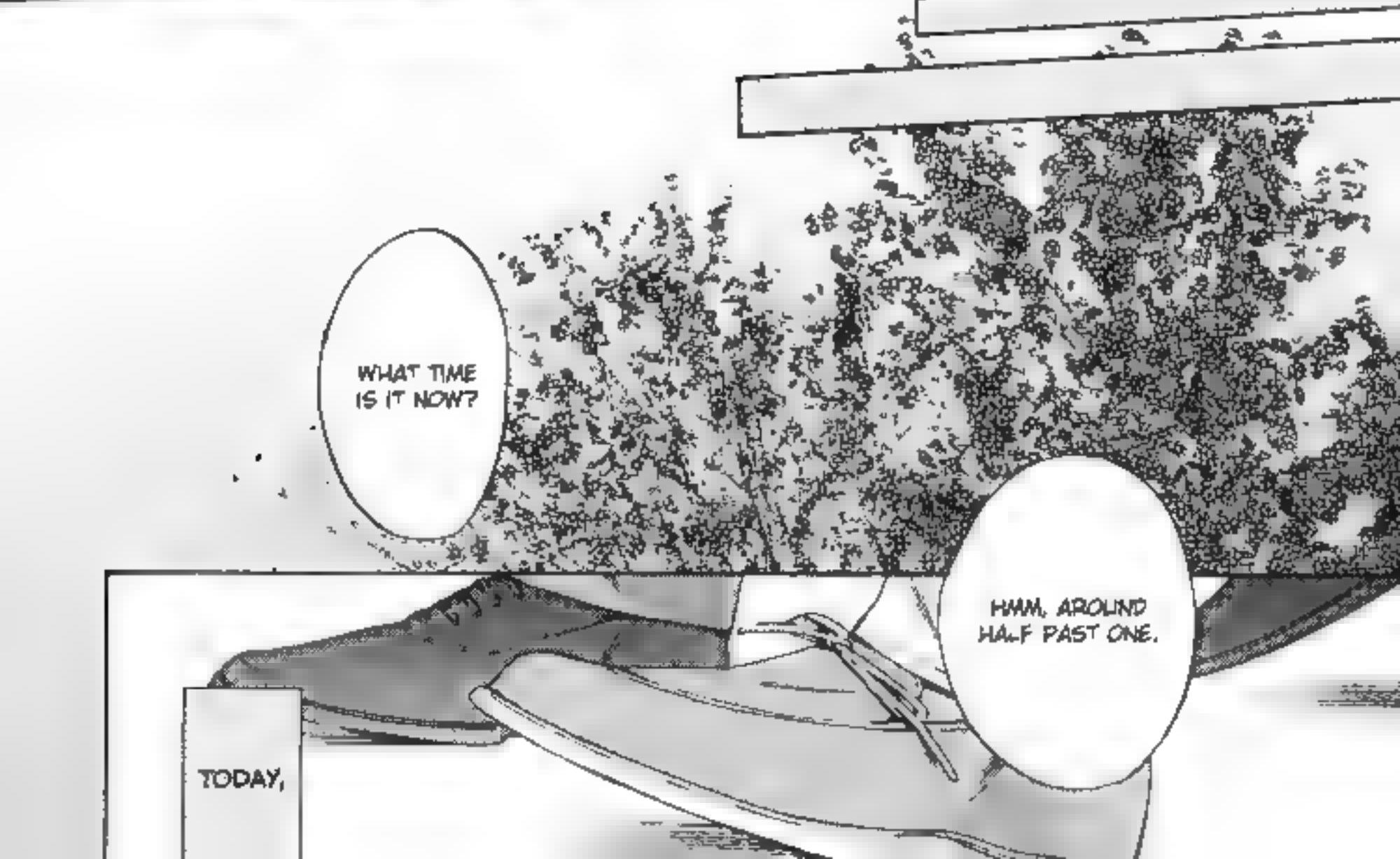


I REMEMBERED ALL
THOSE THINGS

WHEN
I CAME
HERE,



MIROMICHI.



TODAY,



OH NO, LOOKS LIKE MY BROTHER IS ANGRY.

THE TWO OF THEM WILL MEET HAYATO'S OLDER BROTHER.



RIGHT ON TIME



IN THE FIRST PLACE, HAYATO WAS MEANT TO BE TRAINING FOR SEVERAL MONTHS UNDER TAKASUGI, THEN RETURNS HOME.

IT'S JUST LIKE HELPING OUT WITH THE KIMONO SHOP.

THEN, WITH A LOW VOICE I'VE NEVER HEARD BEFORE, HE REPLIED WITH "THEN LET'S MEET AND TALK STRAIGHT AWAY"...



WHY?

THE PHONE CALL JUST NOW, I SAID "I WANT TO STAY ON TAKASUGI!"



HAYATO.

SO, HE DECIDED TO STAY ON THIS COMPANY.

IT WAS TO PREVENT TAKASUGI COMPANY'S DIRECTOR FROM RESIGNING, BUT ABOVE ALL, HIS REAL REASON WAS TO RUN AWAY FROM KURAHASHI'S HOUSE.



I WONDER
IF WE'LL BE
ALRIGHT?
TODAY...



HE ALREADY KNEW
ME, DIDN'T HE?

WHAT'S WITH
THAT, JUST
NOW?



PLEASE HAVE
A SEAT.

*Because of his weird voice, Hayato thought his brother was angry
when they were having a call.

I CAUGHT
A COLD.

EH?

I'M NOT ANGRY,
SO DON'T WORRY.

I WAS SCARED.

OH, MAN.
SO THAT'S WHY,
YOUR WEIRD
VOICE...

THANK YOU FOR
TAKING CARE OF
HAYATO.

YEAH, IT
HAS BEEN
A WHILE.

MATSUNE-SAN,
LONG TIME
NO SEE

BERNARD CAFE



OH YEAH, ABOUT
THE MATTER THAT
WE TALKED ON THE
PHONE..

I WONDER
WHAT WILL
THIS PERSON
THINK ABOUT
THE REAL
SITUATION

.....



ABOUT WHETHER
HAYATO CAN STAY
HERE OR NOT.

AH,

ACTUALLY I
ALSO GOT A CALL
FROM TAKASUGI



BUT

THEN...

YOU
REALLY
WORKED
HARD.





BECAUSE
I AM HERE.



WHOOAAAA-



IT'S OKAY,

I AM HERE.

*haha, I love his antics



I FEEL
LIKE
FALLING
FOR YOU
ALL OVER
AGAIN!



WHAT AN
IKEMEN!

SO
STUNNING!



Please
do

ah, yes

YOU'RE
SO
CHARM-
ING!

EVEN
YUU-NII
WAS
DUMB-
FOUNDED!

SLAP



...HEY,
YOU.

HNNG?

YOU DO THAT
WHEN YOU'RE
HAPPY, RIGHT?







LET'S GO HOME
QUICKLY?



JUST
HURRY UP

NO NEED.

HEY, LET'S
BATH FIRST.











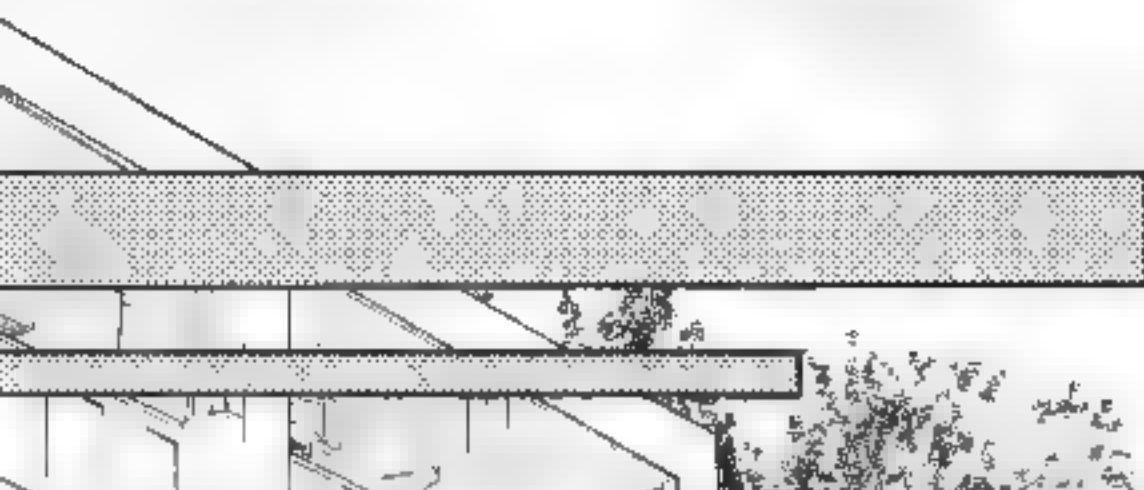
I LOVE YOU.

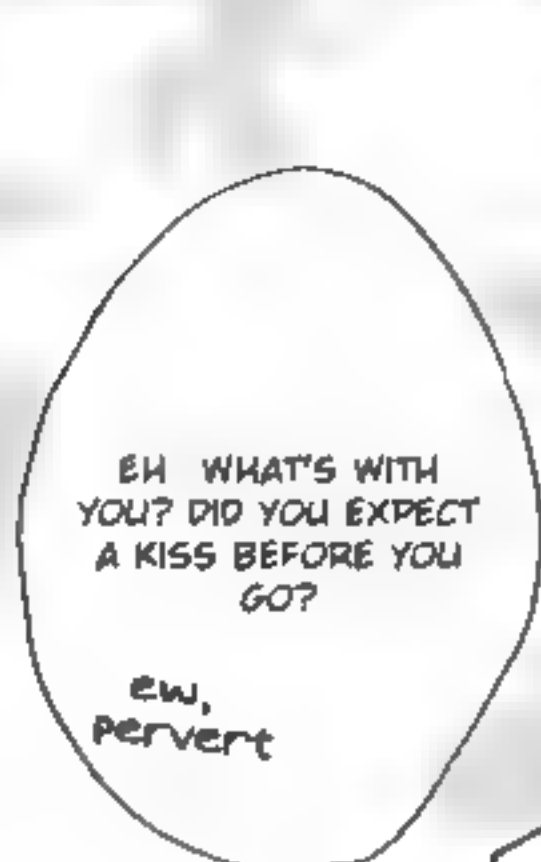


...YEAH.



I LOVE YOU
TOO.





CHICKEN HEART

SENACE

OSHIMA | KAMOME

TRANSLATOR

IRI

CL/TS

GREANTEAM

PR

GALUH/IZUMI/HIKO

MORE

MINTWOOD.TOP

MINTWOOD
SCANS



In a new year

JANUARY 1

— 元旦 —

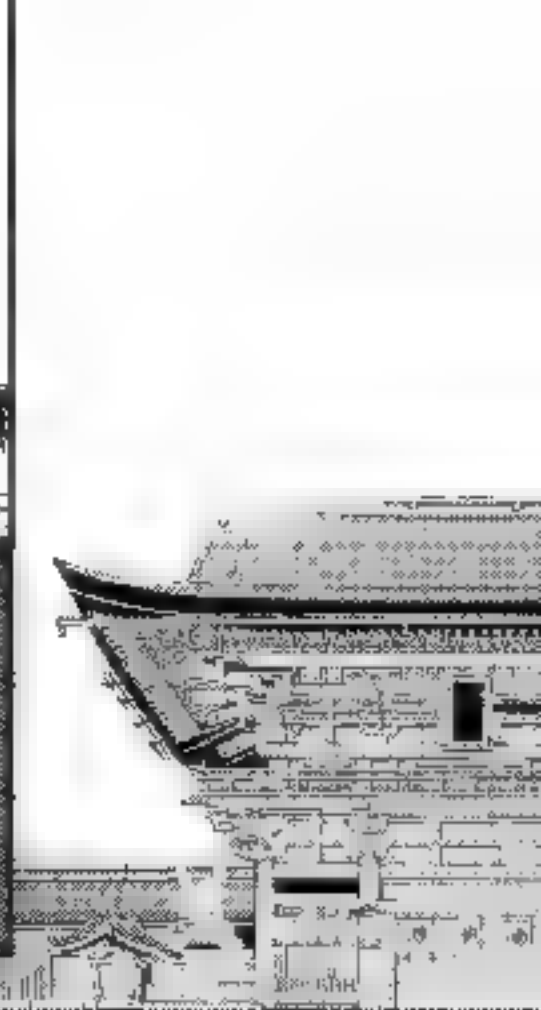
THAT REALLY
LOOKS GOOD ON
YOU~!

WHOOAA

おめでとう

FROM TAKASUGI
KIMONO SHOP,
WHICH HAS BEEN
SERVING FOR 24
YEARS, I'M THE
VETERAN
SALESPERSON.

お正月 7-10 日





THAT'S NOT A
SALESMAN TALK.



EXCUSE
ME



I WILL
INTERVIEW
PEOPLE WHO
COME TO
VISIT THE
TEMPLE

BOTH OF YOUR
KIMONO LOOK
REALLY GOOD I
WONDER IF I CAN
TAKE A PICTURE
FOR.

SORRY TO
SUDDENLY
INTERRUPT
I'M FROM THE
XX-NEWSPAPER.



I DON'T
WANT TO.



OUR
ARTICLE-

OF COURSE
YOU CAN!



UHM...
IT'S OKAY IF
THERE'S NO
PROBLEM...

I TOLD YOU
I DON'T
WANT TO!

DON'T SAY
IT LIKE
THAT, IT'S
GOOD FOR
MEMENTOS

WHAT? YOU
DON'T WANT
TO BE IN A
PICTURE
WITH ME?

I JUST
DON'T
WANT TO.

What a
hipster!

You're
so ner-
vous!



THIS
MORNING

I SAID THAT
I'M TIRED, SO
WE WON'T DO
IT TODAY.

Hey,

H ROMICHI.



BUT, IF
WE TAKE A
PHOTO.

IT COULD LIFT
UP OUR SPIRIT,
SO AREN'T YOU
INTERESTED?

...



THEN,

PLEASE WALK
NATURALLY
IN THE AREA
AROUND THE
SHRINE



OK.

WE'LL
HAVE TO
TEMPTATION,
HMM



HAA—
SO TIRED

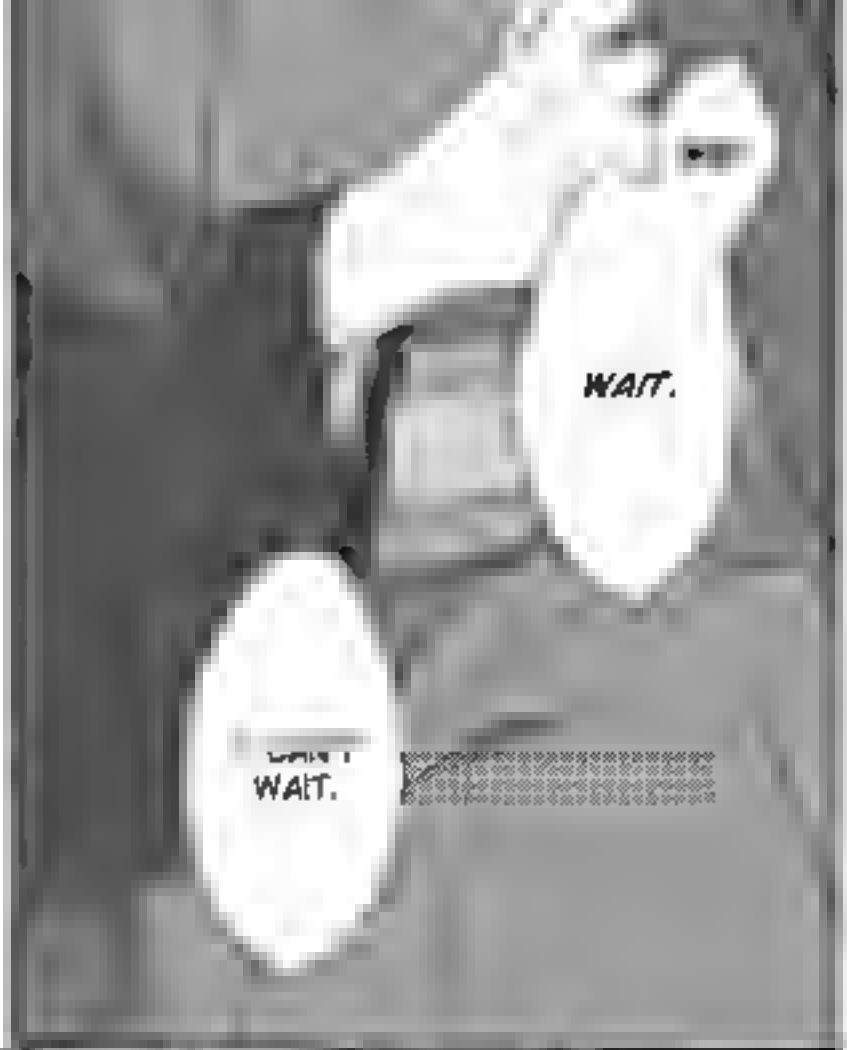
AFTER
CHANGING
CLOTHES,
WHAT SHOULD
WE EAT?







AT



WAIT.

WAIT.



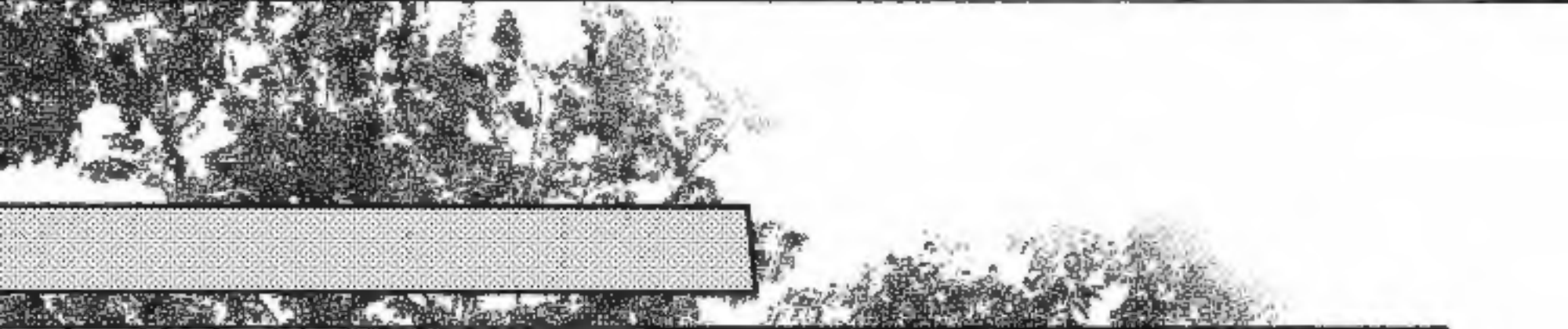
IT'S BAD IF
THE KIMONO
IS DIRTY.



SO
SELFISH!

I WANT TO DO
IT LIKE THIS.





Chicken heart serenade

Chicken heart serenade
the first to read
the first to read
the first to read
the first to read

チキンハートセレナーデ

2018年11月16日 初版第1刷発行

初出

チキンハートセレナーデ

第1話～最終話～dnap2017年11月号、

2018年1・3・4・6・7月号

年の初めに…描き下ろし

著者 大島かもめ

装丁 小國愛子(CITRUTH)

発行人 中澤慎一

編集人 北村誠美

DTP・製版 株式会社山栄プロセス

印刷 三共グラフィック株式会社

発行所 株式会社コアマガジン

〒171-8553

東京都豊島区高田 3-7-11

営業部 03-5950-5100

dnapCOMICS DXをお買い上げありがとうございます。
この作品を読まれた方に限り「感想アンケート」を
下記住所までお送り下さい。

〒171-8570

東京都豊島区高田 3-10-12-6F

コアマガジン dnap編集部

「大島かもめ先生」係

皆様からのお便り、心よりお待ちしております。

本書の「紙」全部を無料で複製許可(コピー、スキャン、デジタル化等)を
また無断複製物の販売、および配付は、著作権法その他の例外を除き
禁止されています。

本書を代行発行等の第三者に複製して複製する行為は、

たとえ個人や家庭内での利用であっても認められておりません。

盗丁・偽丁本はお取り寄せと致します。購入された書店名を初版の上、

弊社営業部までお送り下さい。

盗料弊社負担にてお取り寄せ致します。

但し、古書店で本書を購入されている場合は、お取り寄せ出来ません。

本作品はフィクションです。実在の人物・事件・団体等には

一切関係ありません。

ISBN 978-4-85653-228-8

©OSHIMA KAMOME/COREMAGAZINE 2018 Printed in Japan



It's okay, we can split the bill.

What on earth!!



